

- M. السيد  Mme Ms. السيدة  
 M. & Mme Mrs. & Mr السيدة والسيد

NOM Family Name اسم العائلة :

Prénom First Name الإسم :

C.P.R. البطاقة لشخصية :

Nationalité Nationality : الجنسية :

Profession Occupation: المهنة :

Adresse Address :

P.O. Box :

Ville City: :

Courriel E-mail @ :

Tel. : Mobile :

- J'accepte les conditions d'utilisation de la médiathèque.  
I agree to the terms of use of the library أوافق على شروط استخدام المكتبة  
Date : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Signature.

- BHD 5** Professeur de français ou membre APFB  
لمدرسي اللغة الفرنسية وأعضاء جمعية مدرس اللغة الفرنسية للبحرين  
Teacher of French or member APFB
- BHD 30** Membre individuel assemblée générale  
أعضاء الجمعية العامة  
Individual member general meeting
- BHD 35** Couple (un seul vote)  
لزوجين ( يحق لهما التصويت بصوت واحد)  
Couple (one excluded from right to vote)
- BHD 45** Couple (ayant le droit de vote)  
لزوجين ( لهما حق التصويت)  
Couple (both having the right of vote)
- BHD 100** Membre bienfaiteur  
عضو متبرع Member benefactor
- BHD 20** Caution ايداع Deposit
- Membre AFBH Membre (50% de réduction – 50% discount)

## Conditions d'adhésion

Les membres de l'Alliance française de Bahreïn bénéficient de réductions sur nos manifestations culturelles payantes (concerts, ballets, théâtre, festivals, expositions, ateliers d'artistes ou conférences etc...), de l'accès à la médiathèque (plus de 5000 titres : livres, BD, CD et DVD), de l'accès aux programmes de TV5 Monde, au ciné-club hebdomadaire, aux journaux et magazines en français.

L'adhésion est valable 1 an à partir de la date d'inscription..  
Les réductions ne s'appliquent qu'aux événements culturels organisés par l'Alliance Française de Bahreïn Les adhérents ne bénéficient pas de réductions sur les spectacles organisés par d'autres institutions en partenariat avec l'Alliance Française de Bahreïn, sauf mention spéciale.  
Seule une adhésion couple ouvre droit à la réduction pour les 2 membres du couple. Dans le cas d'une adhésion individuelle, seul le membre inscrit peut bénéficier des réductions, à l'exclusion de toute autre personne.

L'adhésion permet d'emprunter :  
3 DVD ou VIDEOS pendant 1 semaine  
3 livres pendant 2 semaines  
3 CD audio pendant 1 semaine

Une caution de 20BD sera demandée pour l'emprunt d'articles de la médiathèque. Elle sera restituée à la fin de la période d'adhésion.

## Conditions of membership

Alliance française Bahrain members enjoy discounts on our concerts and events, free access to our multimedia resource centre (5000 items: books, CDS, DVDs, with a kid's section), our weekly ciné-club's program and a selection of French newspapers and magazines, a social area with TV lounge (TV5 programs in French), a cafeteria, a terrace and petanque pitches.

Membership is valid one year from date of registration.  
Discounts apply only on cultural events organised by the Alliance Française de Bahreïn. Cultural events organised by other institutions in partnership with the Alliance Française de Bahreïn do not give right to discounts unless otherwise specified.  
Only a couple membership gives right to discounts to both members of couple. For a individual membership, discount will be granted to member only and in no case to any other person.

Membership entitles to borrow:  
3 DVDs or Videos for 1 week  
3 books for 2 weeks  
3 CD for 1 week

A 20BD deposit will be required for loans of library items. It will be refunded at the end of period of membership.